

دليل المستخدم

إصدار شهادة حرية البيع الإلكترونية

(ZH06)



المحتويات

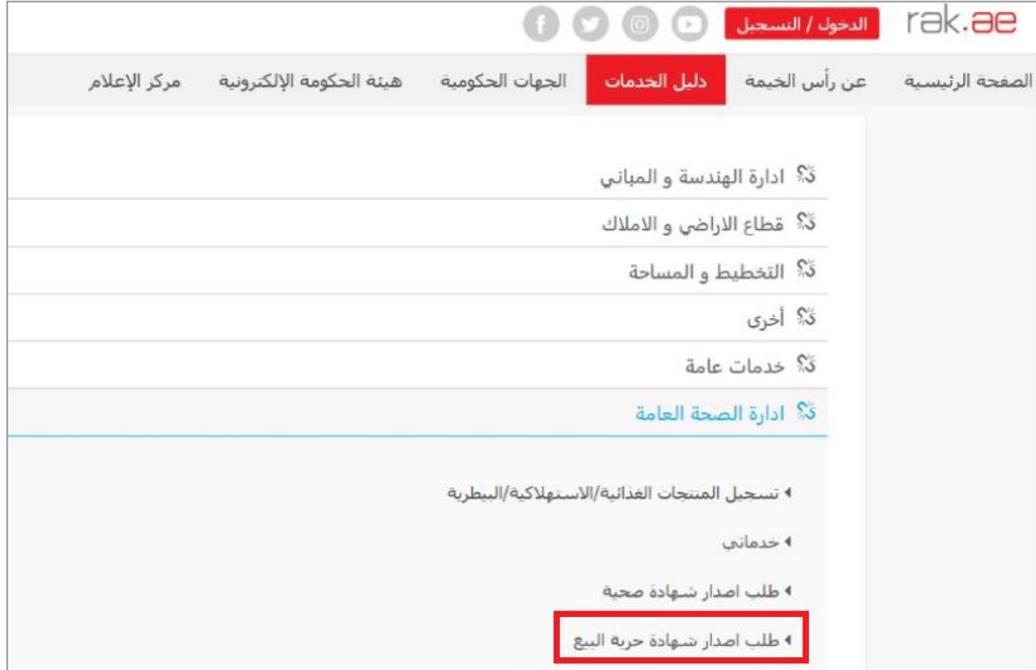
3	تقديم الطلب.....
9	معاملاتي.....
11	دفع الرسوم.....
12	الإخطارات.....

تقديم الطلب

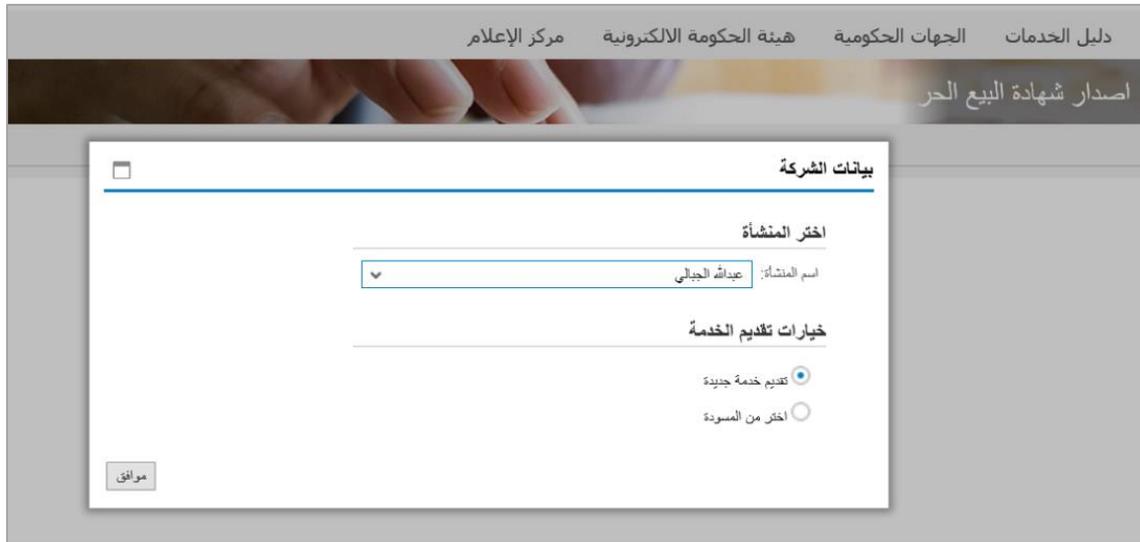
1. قم بتسجيل الدخول إلى البوابة الرسمية لحكومة رأس الخيمة على الرابط التالي:

<https://www.rak.ae/wps/portal/rak/e-services/govt/municipality/RAK+Municipality>

2. قم باختيار "طلب اصدار شهادة حرية البيع" من ضمن خدمات ادارة الصحة العامة:



لتظهر الشاشة التالية:



3. قم باختيار اسم المنشأة المطلوبة من القائمة المنسدلة في حالة وجود عدة منشآت. على سبيل المثال تم اختيار اسم المنشأة "عبدالله الجبالي"
4. يمكنك الاختيار إما بإنشاء طلب/خدمة جديدة أو اختيار أحد الخدمات من المسودة
5. انقر زر "موافق" ، لتظهر الشاشة التالية:

معلومات عامة

رقم شهادة البيع الحر المساندة مسبقاً:

نوع غرفة تجارة و صناعة رأس الخيمة:

المعلومات الخاصة بشريك الاعمال

المتشأن: 1000040565	مقدم الطلب: 3000113130
اسم المتشأن: عبدالله الجبالي	اسم مقدم الطلب: محمطي عبد الرزاق محمد احمد
رقم الهاتف للمتشأن:	رقم الهاتف لمقدم الطلب:
البريد الإلكتروني للمتشأن: a.elgbaly@egac.rak.ae	البريد الإلكتروني لمقدم الطلب: g.mokhtar@egac.rak.ae
سندوق بريد المتشأن:	
عنوان المتشأن: AL- Horya st/15/Giza	
رقم الرخصة:	

المنتجات

نوع المنتج:

نوع المنتج	الباركود الدولي	اسم المنتج (إنجليزي)	العلامة التجارية	اسم المصنع	اسم شركة التعبئة

6. من حيز "المنتجات" قم باختيار نوع المنتج من القائمة المنسدلة ليكون أحد الخيارات (الغذاء ،الطب البيطري، أو المستهلك)
7. انقر زر "بحث عن منتج" لإختيار المنتج أو المنتجات المطلوبة:

المنتجات

نوع المنتج:

نوع المنتج	الباركود الدولي	اسم المنتج (إنجليزي)	العلامة التجارية	اسم المصنع	اسم شركة التعبئة

ستظهر شاشة معايير البحث التالية:

بحث المنتجات

معايير البحث

اسم المنتج: hend
 الباركود الدولي: يحتوي على
 العلامة التجارية: يحتوي على
 بلد المنشأ: هر
 كود المنتج في رأس الخيمة: يحتوي على
 كود المنتج: يحتوي على

بحث | مسح الإدخالات

اسم المنتج (عربي)	اسم المنتج (إنجليزي)	الباركود الدولي	كود المنتج	كود المنتج
هند فا مرجع_3	Hend Food Reference_3	RAK-FLAR-900702	900702	900702
هند فا مرجع_7	Hend Food Reference_7	HEND33445	RAK-FLAR-900712	900712
هند فا مرجع_26 فبراير	Hend Food Reference_26Feb	HEND3344526	RAK-FLAR-900721	900721
ProF_Hend_1	ProF_Hend_1	705632441947	RAK-FLAR-900681	900681
هند فا مرجع_2	Hend Food Reference_2	HEND33445	RAK-FLAR-900701	900701
هند فا مرجع_5	Hend Food Reference_5	HEND33445	RAK-FLAR-900704	900704
هند- 1 مارس فا_1	Hend_1 March_F1	RAK-FLAR-900740	900740	900740
هند فا مرجع_2	Hend Food Reference_2	HEND33445	RAK-FLAR-900756	900756
هند فا مرجع	Hend Food Reference	HEND33445	RAK-FLAR-900761	900761
هند فا مرجع_1	Hend New Pro1	15478	RAK-FLAR-900677	900677

إلغاء | موافق

8. قم بإدخال قيم في أي من حقول معايير البحث (على سبيل المثال ← اسم المنتج)
9. قم باختيار المنتج المطلوب من قائمة نتائج البحث، انقر زر "موافق" ستدرج المنتجات التي تم اختيارها في حيز المنتجات كالتالي:

عنوان المنشأ: AL- Horya st/15/Giza
 رقم الرخصة:

المنتجات

دوع المنتج: نوع المنتج غذائي

كود المنتج	الباركود الدولي	اسم المنتج (إنجليزي)	العلامة التجارية	اسم المصنع	اسم شركة التعبئة
900712	HEND33445	...od Reference_7	Hend F Brand	Mna name	
900721	HEND3344526	...eference_26Feb	... F Brand_26Feb	... name _26Feb	
900681	705632441947	ProF_Hend_1		ManuFName	PackerFName
900701	HEND33445	...od Reference_2	Hend F Brand	Mna name	
900704	HEND33445	...od Reference_5	Hend F Brand	Mna name	
900740		Hend_1 March_F1	...d_1 March brand	name in english	

10. لتعديل أو حذف أي من المنتجات التي تم إدراجها، قم باختيار أحد الأزرار التالية والمحاذاة للمنتج المطلوب:

- تعديل المنتج

حفظ كمسودة الرجوع إلى الشاشة الرئيسية تقديم

14. عند تقديم الطلب ستظهر الشاشة التالية لتأكيد تقديم الطلب، انقر زر "موافق" للإستمرار:

تسليم الحالة المنشأة

هل تريد تسليم الطلب؟

إلغاء موافق

ستظهر رسالة لتأكد تقديم الطلب بنجاح مع إظهار الرقم المرجعي للطلب:

اصدار شهادة البيع الحر

تم تقديم الطلب، لتفاصيل الطلب يرجى الذهاب الى قائمة معاملاتي

الرقم المرجعي: 107443

رجوع

معاملاتي

بالعودة لصفحة البوابة الرئيسية لحكومة رأس الخيمة وفتح صفحة "معاملاتي"، ستجد أن الطلب الذي تم إنشأه في الخطوة السابقة مندرج ضمن المعاملات وبجالة قيد دفع الرسوم (رقم الطلب 107443).

رقم الخدمة	نوع الخدمة	الرقم	الخدمة	مقدم الطلب	تاريخ الإنشاء	القرار النهائي	الحالة
107443	H06 - Free Sale Certificate			مصطفى عبد الرازق محمد احمد	08:28:10 26.03.2020		قيد دفع الرسوم
107442	H05 - Health Certificate			مصطفى عبد الرازق محمد احمد	07:30:56 26.03.2020		في انتظار الدفع
107430	H05 - Health Certificate			مصطفى عبد الرازق محمد احمد	12:22:31 24.03.2020	معتمد	تمت الخدمة
107429	H04 - تسجيل المنتج		Product Registration	مؤسسة الربيع للمقاولات العامة والبيكرو	12:11:59 24.03.2020	معتمد	تمت المعاملة
107428	H05 - Health Certificate			مصطفى عبد الرازق محمد احمد	11:59:51 24.03.2020	معتمد	تمت الخدمة
107427	H04 - تسجيل المنتج		Product Registration	مؤسسة الربيع للمقاولات العامة والبيكرو	11:51:46 24.03.2020	معتمد	تمت المعاملة

يمكنك القيام بأحد الاجراءات التالية لأي طلب مندرج في شاشة معاملاتي بغض النظر عن حالته:

- الاطلاع على تفاصيل الطلب
- الاطلاع على مستندات الطلب
- استكمال دفع الرسوم

ملاحظة: يمكنك القيام بالتالي لأي طلب/معاملة تم إنشأها مسبقاً:

- الطباعة (كمستند PDF) [إصدار الطباعة](#)
 - تصدير المستند على شكل جدول اكسل (Excel files) [تصدير](#)
- بمجرد اختيار الطلب والقيام بطباعته او تصديره لجدول اكسل ، سيقوم النظام تلقائياً بإنشاء/ تنزيل المستند المطلوب.

- للإطلاع على مستندات الطلب، قم باختيار الطلب ثم انقر زر "مستندات الطلب"، لتنبثق الشاشة التالية:

وصف الملف	تاريخ الإنشاء
PNG.17	

يمكنك الإطلاع على كافة المرفقات من خلال النقر على زر "تنزيل كافة المرفقات" ليتم تنزيل كل المرفقات بملف مضغوط (zip File) كما يظهر في أسفل الشاشة التالية:

The screenshot shows a web application interface. On the left, there is a table with columns: 'الحالة' (Status), 'القرار النهائي' (Final Decision), and 'تاريخ الإنشاء' (Creation Date). The table contains several rows of data. In the center, a modal window titled 'المستندات المتعلقة مع الرقم التعريفي 107443' (Documents related to identification number 107443) is open. It has a sub-header 'مستندات الماملة' (Attachments) and a table with columns 'وصف الملف' (File Description) and 'تنزيل كافة المرفقات' (Download all attachments). A file named 'PNG.17' is listed in the table. Below the table are buttons for 'تنزيل كافة المرفقات' and 'إغلاق'. At the bottom of the page, a notification bar shows '107443.zip finished downloading.' with buttons for 'Open', 'Open folder', and 'View downloads'.

- للإطلاع على تفاصيل الطلب، قم باختيار الطلب ثم انقر زر "تفاصيل الطلب"، لتنبثق الشاشة التالية والتي تظهر كافة التفاصيل المتعلقة بالطلب:

The screenshot shows a web application interface displaying the details of a request. The page title is 'تفاصيل الحالة بالرقم التعريفي 107443'. The page contains a list of details under the heading 'تفاصيل الحالة'. The details include: 'عنوان: ZH06 - طلب شهادة التصنيع وحرية النين', 'نوع الحالة: انتهاء المساجلة', 'تاريخ إصدار الشهادة: 08-28-15 26.03.2020', 'آخر تغيير بواسطة: System', 'تم التغيير في: 08-28-15 26.03.2020', 'مُنشأ بواسطة: PORTAL1', 'تاريخ الإنشاء: 08-28-10 26.03.2020', 'رقم الماملة: 107443', 'القرار النهائي: شهادة التصنيع وحرية', 'شهادة التصنيع وحرية: الشهادة الصحيحة منسقة', 'مجموعة المواد: نوع المنتج عمالي', 'ملف تعريف الحالات: عروض SAP الترسجية', 'خدم عمرة تجارة و صناعة رأس الخبيزة: لا', 'سبب الرفض: قيد نزع الرسم', 'حالة: قيد نزع الرسم'. At the bottom, there is a section for 'ملاحظات'.

دفع الرسوم

- لاستكمال دفع رسوم الطلب، قم باختيار الطلب الذي تود دفع رسومه، ثم انقر زر "استكمال دفع الرسوم"، لتظهر شاشة دفع الرسوم كالتالي:

دفع الرسوم مساعدة						
قائمة الرسوم للمعاملة						
إصدار الطياعة تصدير						
العملة	المبلغ المطلوب للدفع	المبلغ المدفوع	القيمة	رقم امر القبض	رقم الطلب	حالة الدفع
AED	100.00	0.00	100.00	910027014	107443	

يمكنك اختيار الرسوم المرغوب بدفعها، ثم انقر على زر "دفع الجزء المختار" لتظهر شاشة قنوات الدفع والتي يمكنك من دفع الرسوم باستخدام قناة الدفع المرغوبة إما بالدرهم الإلكتروني أو بالبطاقة البنكية:

مبلغ النسخ: 100.00
تم دفع المبلغ مسبقاً: 0.00
* قيمة المعاملة: AED 100.00

الدرهم الإلكتروني
e-dirham

البطاقات البنكية
VISA mastercard

بالضغط على "الدفع" سيتم إنشاء معاملة جديدة وسيتم توجيهك لصفحة الدفع بواسطة اتصالات، حيث يمكنك إنهاء المعاملة

[الخلف](#) [إلغاء](#) [دفع](#)

e-dirham VISA mastercard

الإخطارات

في حال تم إعادة الطلب للمستخدم لغاية التعديل، يتم ارسال اخطار له بضرورة التعديل على الطلب وإعادة ارساله مرة أخرى.
للإطلاع على الطلبات المعادة للتعديل، قم بالوصول الى صفحة الاخطارات كما في الشاشة التالية:

إخطار	تاريخ الإخطار	نوع الطلب	رقم المعاملة	نوع المعاملة	تفاصيل
300088807	11.03.2020		107183	ZH06 - طلب شهادة التصنع وحرية البيع	
300086812	17.02.2020		106618	طلب إنشاء شهادة الصحة	
300086810	17.02.2020	H04 - تسجيل المنتج	106617	طلب تسجيل منتج - الصمعة العامة	
300086806	17.02.2020		106615	طلب إنشاء شهادة الصحة	
300086783	17.02.2020		106605	طلب إنشاء شهادة الصحة	
300086753	17.02.2020		106597	طلب إنشاء شهادة الصحة	

- لتعديل طلب ما من صفحة الاخطارات، اتبع الخطوات التالية:
1. انقر على زر التفاصيل  المحاذي للطلب المرغوب بتعديله.
لتظهر الشاشة التالية:

إهتام المتعامل 300088807

إخطارات محددة

رقم المعاملة: 107183	إخطار: 300088807
نوع المعاملة: ZH06 ZH06 - طلب شهادة التصنع وحرية البيع	أنتشر في: 11.03.2020
رقم المتعامل: 3000113130 مصطفى عبد الرازق محمد احمد	جهة الطلب: Gehad Ramzi Mokhtar
	حالة الطلب: فتح
	Current System Status: فتح

خطوات تعديل المنتج

الخطوة 1: اقرأ التعليقات الواردة المرسله من الطلب في القسم أدناه
الخطوة 2: افتح المعاملة بالنقر فوق الزر أدناه للتعديل 
الخطوة 3: اكتب الملاحظات (إن وجدت) في قسم الملاحظات أدناه
الخطوة 4: اكمل التعديل بالنقر فوق الزر أدناه 

ملاحظات

Note from Public Health Department
..BHBNM

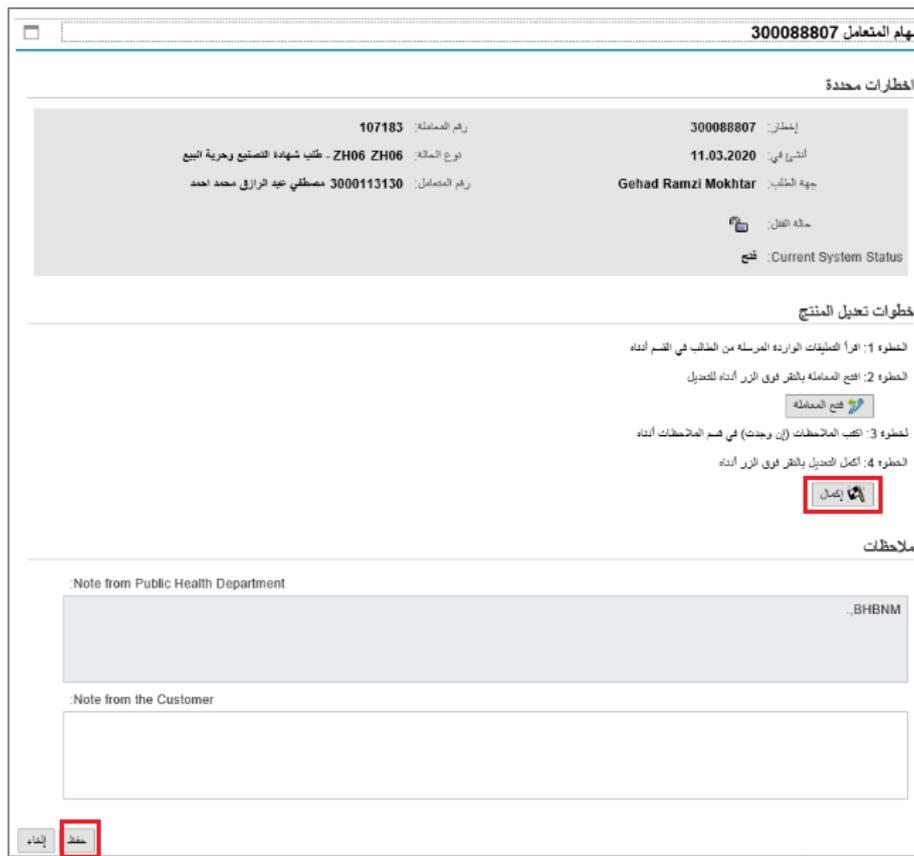
Note from the Customer

إلغاء حفظ

- 2. انقر زر "فتح المعاملة" لتظهر شاشة تفاصيل الطلب كالتالي:



3. يمكنك التعديل على تفاصيل الطلب بحسب المطلوب حيث يمكنك اضافة/تعديل أو حذف المنتجات بنفس الطريقة التي تم اتباعها عند الانشاء.
4. بعد اجراء التعديلات، انقر زر "تعديل"، لتعود مباشرة لشاشة مهام المتعامل كالتالي:



5. انقر زر "إكمال" ثم زر "حفظ" لاعادة ارسال الطلب وبذلك يختفي الطلب من صفحة الاخطارات ويعود لحالته السابقة.